



NEW ZEALAND

SUPPLEMENT

TO THE

NEW ZEALAND GAZETTE

OF

THURSDAY, NOVEMBER 3, 1949

Published by Authority

WELLINGTON, MONDAY, NOVEMBER 7, 1949

Notice Respecting Offences at Maori Elections

Chief Electoral Office,
Wellington, 7th November, 1949.

THE following extracts from the Electoral Act, 1927, are published for general information:—

Deputy Returning Officer may arrest any person guilty of personation

193. (1) Every Deputy Returning Officer may, without any warrant than this Act, cause to be arrested and taken before a Justice any person reasonably suspected of committing or attempting to commit at a polling-place any act of personation.

(2) It shall be the duty of the Returning Officer to institute a prosecution against any person whom he believes to have committed the offence of personation, or of aiding, abetting, counselling, or procuring the commission of that offence by any person, at the election for which he is Returning Officer.

Punishment of personation

(3) Every person who commits the offence of personation, or of aiding, abetting, counselling, or procuring the commission of that offence, is liable to two years' imprisonment with or without hard labour.

Costs and expenses of prosecution to be allowed

(4) The costs and expenses of the prosecutor and the witnesses in such case, together with compensation for their trouble and loss of time, shall be allowed by the Court.

Personation defined

(5) Every person commits the offence of personation who at any election applies to vote in the name of some other person, living, or dead, or of a fictitious person, or who, having voted once at any such election, applies again at the same election to vote in his own name.

A. G. HARPER, Chief Electoral Officer.

He Whakaatu i nga Mea ka kiia Hara ki te mahia i nga Pootitanga Maori

Tari Tumuaki Whakahaere Pooti,
Poneke, 7 o Noema, 1949.

KO nga wahi o te Ture Pooti Mema mo te Paremete, 1927, e whai ake nei, tenei, ka perehitia hei matauranga mo kaota:—

Ka ahei te Teputi Apiha Whakahaere Pooti ki te hopu i te tangata e mahiana i te hara pahoneihana

193. (1) Ia Teputi Apiha Whakahaere Pooti ka ahei, ahakoa kaore he whakamananga ketanga atu i tua atu i tenei Ture, ki te whakahau kia hopukia a kia haria atu hoki ki te aroaro o tetahi Kai-whakawa ia tangata e ata tika ana kia whakapaea i mahi i tahuri ranei ki te mahi i roto i tetahi whare-pooti i tetahi mahi pahoneihana.

(2) Me tahuri te Apiha Whakahaere Pooti ki te whakaara whakawa mo ia tangata e maharatia ana e ai kua mahi hara pahoneihana, kua awhina ranei, kua tautoko, kua tohutohu, kua whakahaere ranei i te mahinga o tetahi hara pera e tetahi atu tangata, i te wa o te pootitanga e tu ana ia he Apiha Whakahaere Pooti.

Te whiu mo te hara pahoneihana

(3) Ia tangata e mahi ana i te hara pahoneihana e awhina ana ranei, e tautoko ana, e tohutohu ana, e whakahaere ana ranei kia mahia taua tu hara e tetahi atu tangata, ka ahei kia whiua ki te herehere mo nga tau e rua, me te mahi taumaha kaore ranei.

Ka whakaaetia nga utu o te whakawahanga

(4) Ko nga moni (*costs*) me nga moni i pau i te taha ki te kaitono whakawa me nga kai-korero i roto i taua keehi hui atu hoki ki nga moni kapeneheihana mo to ratou raruraru me te paunga o to ratou taima, me whakaae e te Kooti.

Whakamaramatanga o tenei kupu o te "pahoneihana"

(5) Kua hara te tangata i te hara pahoneihana mehemea ka tona ia i roto i tetahi pootitanga kia pooti ia i runga i te ingoa o tetahi tangata ke atu, ahakoa kei te ora, kua mate atu ranei, o tetahi tangata hanga noa atu ranei, a mehemea ranei kua kotahi tana pootitanga i roto i tetahi pootitanga pera ka tonu ia kia pooti ano ia i roto i taua pootitanga nei ano i runga i tona ingoa ake.

A. G. HARPER,
Tumuaki Apiha Whakahaere Pooti.

Returning Officers Appointed for Maori Electoral Districts

IT is hereby notified that each of the undermentioned persons has been appointed Returning Officer for the electoral district the name of which appears opposite his name:—

James Henry Watson .. Eastern Maori Electoral District.
William Leslie Johns Cahill .. Northern Maori Electoral District.
Paul Huett Dudson .. Western Maori Electoral District.
John Royden Sansom .. Southern Maori Electoral District.

W. NASH,

For the Minister in Charge of Electoral Department.

Wellington, 7th November, 1949.

Nga Apiha Whakahaere Pooti kua whakaturia mo nga Takiwa Pooti Maori

HE whakaaturanga tenei ko nga tangata kua huaina o ratou ingoa i raro iho nei kua whakaturia hei Apiha Whakahaere Pooti mo nga takiwa pooti Maori e huaina ana i raro nei:—

Mo te Takiwa Pooti Maori Whaka-te-Rawhiti—
JAMES HENRY WATSON.

Mo te Takiwa Pooti Maori Whaka-te-Raki—
WILLIAM LESLIE JOHNS CAHILL.

Mo te Takiwa Pooti Maori Whaka-te-Rato—
PAUL HUETT DUDSON.

Mo te Takiwa Pooti Maori Whaka-te-Tonga—
JOHN ROYDEN SANSOM.

W. NASH,

Mo te Minita Whakahaere Pooti.

Poneke, 7 o Noema, 1949.

Writs for the Election of Members of Parliament for Maori Electoral Districts

Office of the Clerk of the Writs,
Wellington, 7th November, 1949.

THE following writs for the election of members of Parliament for the Maori electoral districts are published in the *Gazette* in accordance with the provisions of the Electoral Act, 1927.

A. G. HARPER, Clerk of the Writs.

Nga Riti mo te Pootitanga Memu mo te Paremete mo nga Takiwa Pooti Maori

Te Tari o te Karaka o nga Riti,
Poneke, 7 o Noema, 1949.

KO nga riti e whai ake nei mo te pootitanga mema mo te Paremete mo nga Takiwa Pooti Maori, tenei ka panuitia ki roto ki te *Gazette* i runga i nga tikanga o te Ture Pooti Memu mo te Paremete, 1927.

A. G. HARPER, Karaka o nga Riti.

Writ for Maori Election

To the Returning Officer for the Northern Maori Electoral District.

IN pursuance of section 186 of the Electoral Act, 1927, I hereby authorize and require you to proceed, according to law, to the election of a member of Parliament to serve in the House of Representatives for the Northern Maori Electoral District.

I further direct that you cause the nominations for the said member to be received at the office of the Department of Maori Affairs, Emily Place, Auckland, not later than noon on the 16th day of November, 1949, and, in the event of the election being contested, that the poll shall be taken on the 29th day of November, 1949.

You are further required to endorse on this writ the name of the person so elected, and to return the writ to me on or before the 17th day of December, 1949.

Dated at Wellington, this 7th day of November, 1949.

A. G. HARPER, Clerk of the Writs.

Riti mo te Pootitanga Maori

Ki te Apiha Whakahaere Pooti mo te Takiwa Pooti Maori Whaka-te-Raki.

IRUNGA i te whakahaerenga o tekiona 186 o te Ture Pooti Memu mo te Paremete, 1927, tenei ahau ka whakamana ka whakahau hoki i a koe kia whakahaerea e koe i runga i nga huarahi o te Ture he tikanga e pootitia ai he mema mo te Paremete hei mahi i nga mahi i roto i te Whare o nga Mangai o te Iwi mo te Takiwa Pooti Maori Whaka-te-Raki.

A tenei hoki ahau ka whakahau mau e whakarite kia tae nga whakaingotanga mo taua mema ki te Tari Maori, kei Emily Place, Akarana, a te 12 o nga haora i te awatea o te 16 o nga ra o Noema, 1949. A ki te meatia i reira kia pootitia te mema, heoi me tu te pooti a te 29 o nga ra o Noema, 1949.

E whakahau atu ana hoki kia tuhia e koe ki tua o tenei riti te ingoa o te tangata i whakaturia peratia, ka mutu ka whakahoki mai i te riti ki a au a te 17 o nga ra o Tihema, 1949, a mua mai ranei.

I tuhia ki Poneke i tenei te 7 o nga ra o Noema, 1949.

A. G. HARPER, Karaka o nga Riti.

Writ for Maori Election

To the Returning Officer for the Eastern Maori Electoral District.

IN pursuance of section 186 of the Electoral Act, 1927, I hereby authorize and require you to proceed, according to law, to the election of a member of Parliament to serve in the House of Representatives for the Eastern Maori Electoral District.

I further direct that you cause the nominations for the said member to be received at the office of the Maori Land Court, Gisborne, not later than noon on the 16th day of November, 1949, and, in the event of the election being contested, that the poll shall be taken on the 29th day of November, 1949.

You are further required to endorse on this writ the name of the person so elected, and to return the writ to me on or before the 17th day of December, 1949.

Dated at Wellington, this 7th day of November, 1949.

A. G. HARPER, Clerk of the Writs.

Riti mo te Pootitanga Maori

Ki te Apiha Whakahaere Pooti mo te Takiwa Pooti Maori Whaka-te-Rawhiti.

IRUNGA i te whakahaerenga o tekiona 186 o te Ture Pooti Memu mo te Paremete, 1927, tenei ahau ka whakamana ka whakahau hoki i a koe kia whakahaerea e koe i runga i nga huarahi o te Ture he tikanga e pootitia ai he mema mo te Paremete hei mahi i nga mahi i roto i te Whare o nga Mangai o te Iwi mo te Takiwa Pooti Maori Whaka-te-Rawhiti.

A tenei hoki ahau ka whakahau mau e whakarite kia tae nga whakaingotanga mo taua mema ki te Tari a te Kooti Whenua Maori i Kihipane, a te 12 o nga haora i te awatea o te 16 o nga ra o Noema, 1949; a ki te meatia i reira kia pootitia te mema, heoi me tu te pooti a te 29 o nga ra o Noema, 1949.

E whakahau atu ana hoki kia tuhia e koe ki tua o tenei riti te ingoa o te tangata i whakaturia peratia, ka mutu ka whakahoki mai i te riti ki a au a te 17 o nga ra o Tihema, 1949, i mua mai ranei.

I tuhia ki Poneke i tenei te 7 o nga ra o Noema, 1949.

A. G. HARPER, Karaka o nga Riti.

Writ for Maori Election

To the Returning Officer for the Western Maori Electoral District.

IN pursuance of section 186 of the Electoral Act, 1927, I hereby authorize and require you to proceed, according to law, to the election of a member of Parliament to serve in the House of Representatives for the Western Maori Electoral District.

I further direct that you cause the nominations for the said member to be received at the Maori Land Court, Sydney Street West, Wellington, not later than noon on the 16th day of November, 1949, and, in the event of the election being contested, that the poll shall be taken on the 29th day of November, 1949.

You are further required to endorse on this writ the name of the person so elected, and to return the writ to me on or before the 17th day of December, 1949.

Dated at Wellington, this 7th day of November, 1949.

A. G. HARPER, Clerk of the Writs.

Riti mo te Pootitanga Maori

Ki te Apiha Whakahaere Pooti mo te Takiwa Pooti Maori Whaka-te-Rato.

IRUNGA i te whakahaerenga o tekiona 186 o te Ture Pooti Memu mo te Paremete, 1927, tenei ahau ka whakamana ka whakahau hoki i a koe kia whakahaerea e koe i runga i nga huarahi o te Ture he tikanga e pootitia ai he mema mo te Paremete hei mahi i nga mahi i roto i te Whare o nga Mangai o te Iwi mo te Takiwa Pooti Maori Whaka-te-Rato.

A tenei hoki ahau ka whakahau mau e whakarite kia tae nga whakaingotanga mo taua mema ki te Tari Kooti Whenua Maori, Hirini Tiriti Poneke, a te 12 o nga haora i te awatea o te 16 o nga ra o Noema, 1949, a ki te meatia i reira kia pootitia te mema heoi me tu te pooti a te 29 o nga ra o Noema, 1949.

E whakahau atu ana hoki kia tuhia e koe ki tua o tenei riti te ingoa o te tangata i whakaturia peratia, ka mutu ka whakahoki mai i te riti ki a au a te 17 o nga ra o Tihema, 1949, i mua mai ranei.

I tuhia ki Poneke i tenei te 7 o nga ra o Noema, 1949.

A. G. HARPER, Karaka o nga Riti.

Writ for Maori Election

To the Returning Officer for the Southern Maori Electoral District.

IN pursuance of section 186 of the Electoral Act, 1927, I hereby authorize and require you to proceed, according to law, to the election of a member of Parliament to serve in the House of Representatives for the Southern Maori Electoral District.

I further direct that you cause the nominations for the said member to be received at the Supreme Court, Christchurch, not later than noon on the 16th day of November, 1949, and, in the event of the election being contested, that the poll shall be taken on the 29th day of November, 1949.

You are further required to endorse on this writ the name of the person so elected, and to return the writ to me on or before the 17th day of December, 1949.

Dated at Wellington, this 7th day of November, 1949.

A. G. HARPER, Clerk of the Writs.

Riti mo te Pootitanga Maori

Ki te Apiha Whakahaere mo te Takiwa Pooti Maori Whakate-Tonga.

IRUNGA i te whakahaerenga o tekiona 186 o te Ture Pooti Mema mo te Paremete, 1927, tenei ahau ka whakamana ka whakahaere hoki i a koe kia whakahaere e koe i runga i nga huarahi o te Ture he tikanga e pootitia ai he mema mo te Paremete hei mahi o te Whare o nga Manga o te Iwi mo te Takiwa Pooti Maori Whakate-Tonga.

A tenei hoki ahau ka whakahaere mau e whakarite kia tae nga whakaingoa mo taua mema ki te Hupurimi Kooti, Karaitiati, a te 12 o nga haora i te awatea o te 16 o nga ra o Noema, 1949, a ki te meatia i reira kia pootitia te mema heoi me tu te pooti a te 29 o nga ra o Noema, 1949.

E whakahaere atu ana hoki kia tuhia e koe ki tua o tenei riti te ingoa o te tangata i whakaturia peratia, ka mutu ka whakakohi mai i te riti ki a au a te 17 o nga ra o Tihema, 1949, i mua mai ranei. I tuhia ki Poneke i tenei te 7 o nga ra o Noema, 1949.

A. G. HARPER, Karaka o nga Riti.

Polling-places Appointed, Maori Electoral Districts

B. C. FREYBERG, Governor-General

IN pursuance and in exercise of the powers vested in me by the Electoral Act, 1927, I, Lieutenant-General Sir Bernard Cyril Freyberg, Governor-General of the Dominion of New Zealand, do hereby abolish all existing polling-places and do hereby appoint the places mentioned in the Schedule hereto to be polling-places for the Maori electoral districts therein specified.

Nga Whare Pooti kua whakaritea mo nga Takiwa Pooti Maori i raro i te Ture Pooti Mema mo te Paremete 1927

B. C. FREYBERG, Kawana-Tianara

IRUNGA i te whakahaerenga o nga mana kua tukua mai ki a au e te Ture Pooti Mema mo te Paremete, 1927, ko ahau, ko Lieutenant-General Sir Bernard Cyril Freyberg, te Kawana-Tianara o te Tominiiona o Niu Tirenī, tenei ka whakakore i nga whare pooti katoa o mua atu, a tenei ka whakarite i nga whare e mau nei nga ingoa i roto i te Kupu Apiti ki tenei hei wharepooti mo nga takiwa pooti Maori e whakaturia nei i roto i taua Kupu Apiti.

SCHEDULE (KUPU APITI)

Eastern Maori Electoral District—

Takiwa Pooti o te Tairawhiti—

Anaura Bay, Maori School.
Aohanga, Maori School.
Ariuru (Tokomaru Bay), Hautanga Library.
Bartletts, Public School.
Bridge Pa, Post-office Store.
Carterton, Courthouse.
Dannevirke, Courthouse.
Frasertown, Everybody's Hall.
Gisborne, Fitzherbert Street, Y.M.C.A. (principal).
Gladstone, old Gladstone School.
Hangaroa, Public School.
Hastings, Post-office, Upstairs.
Hauiti, Ruakapanga Meeting-house.
Hicks Bay, Hinemaurea Hall.
Hiruharama, Waitakaro, Maori School.
Hopuruahine (Waikaremoana), Public Works Office.
Horoera, Maori School.
Horohoro, Maori School.
Horohoro (Rongomaipapa), Maru-a-Hangaroa Meeting-house.
Huramua (Wairoa), Trainees Camp Office.
Ihungia (Tokomaru Bay), Public School.
Iwitea Pa, Meeting-house.
Kahungunu (Mohaka), Hall.
Kahutara, Kahutara Hall.
Kaingaroa Forest, (H.Q. Camp), The Hall.
Kaingaroa Forest (Wairapukao Camp), Forest Ranger's Office.
Kaitawa (Waikaremoana), Y.M.C.A., Supper Room.
Kawerau (Te Teko), Dining Hall.
Kokako (Waikaremoana), Tuai Hall.
Korohe, Rereao Meeting-house.
Koutu (Rotorua), Tumahaurangi Meeting-house.
Kutarere, Public School.
Makaraka, Tahoka Meeting-house.
Makarika (Aorangi), Public School.
Maketu, Public Hall.
Mamaku, Roë's Hall.
Mangahanea, Dining Hall.
Mangakino (Maraetai Hydro-electric Scheme), Civic Centre.
Mangakino (No. 3 Camp), Y.M.C.A. Hall.
Mangatutu (Whatautu), Te Ngawari Meeting-house.
Mangatuna, Hinemaurea Meeting-house.
Manoeka, Runanga-house.
Manutuke, Maori Battalion Hall.

Eastern Maori Electoral District—continued

Takiwa Pooti o te Tairawhiti—continued

Maraenui, Maori School.
Marangairoa (Te Araroa), Wool-shed.
Martinborough, Courthouse.
Matahii, Runanga-house.
Matahina, Whakatane Paper Mills Plantation, Accommodation Hut.
Matarau (Hicks Bay), Matarau Station, Shearers' Quarters.
Matata, Maori School.
Matawai, Women's Institute Hall.
Maungapohatu, Schoolhouse.
Maungaroa, Kaiaio Meeting-house.
Minginui (Te Whaiti), Maori School.
Mohaka, Te Kahuoterangi Meeting-house.
Mokai, Morehu House.
Moteo, Whanauapani Hall.
Motiti Island, Maori School.
Mourea, Takinga Runanga-house.
Muriwai, Meeting-house.
Murupara, Rangitahi Dining Hall.
Napier, Courthouse.
Ngahina (Ruatoki West), Tawera Maori School.
Ngapuna, Apumoana Runanga-house.
Ngatapa, Eria's Meeting-house.
Ngongotaha, Centennial Hall.
Nuhaka, Presbyterian Hall.
Nuhaka (Tahaenui), Manutai Meeting-house.
Nuhaka Valley, Tamakau Meeting-house.
Ohaki, Runanga-house.
Ohinemutu, Tamatekapua Meeting-house.
Okautete, Homewood (Masterton), Maori School.
Omahu, Omahu Dining-hall.
Omaio, Maori School.
Omarumutu, Maori School.
Onetohunga (Tokomaru Bay), Shearing-shed.
Opiki Station (Waipiro Bay), Wool-shed.
Opotiki, Parish Hall.
Opoutama, Meeting-house.
Oruanui, Maori School.
Otamarakau, Runanga-house.
Otaramarae, Houmaitawhiti Meeting-house.
Owhata, Hinemaru Dining-room.
Pahiata, Borough Council Chambers.
Pakihi, East Cape Public School.
Pakipaki, Houngarea Dining-hall.
Papawai (Greytown), Hikurangi Meeting-house.
Paroa-te-totara, Maori School.
Petane, Pita Hia's Dwelling.
Pongakawa, State Forest (H.Q. Camp), Social Hall.
Porangahau, Poho-o-Kahungunu Dining-room.
Poroporo, Poroporo Hall.
Potaka, Maori School.
Pouawa, Public School.
Puha, Tapuihikitia Meeting-house.
Pukehina, Tawakemoa Tahanga Meeting-house.
Pukehou, Te Aute College.
Puketawai, Meeting-house.
Rakaautahi (Norsewood), Piri Wehi's Residence.
Rangiahua (Frasertown), Runanga-house.
Rangitukia, Maori School.
Rangiuru, Te Matai Maori School.
Raukokore, Maori School.
Raupunga, Maori School.
Reporoa, Public Hall Supper Room.
Reporua (Ruatoria), Maori School Play-shed.
Rere, Rere Hall.
Rotorua, Maori Land Court.
Ruakituri, Porangahua Meeting-house.
Ruamata, Runanga-house.
Ruatahuna, Wool-shed.
Ruato, Pumanawa-e-waru-o-te-Arawa Meeting-house.
Ruatoki, Tumatenga Hall.
Ruatoria, Whakarna Park Pavilion.
Tahere (Okere Falls), Hinerangi Dining-room.
Tahoraiti (Dannevirke), Assembly Hall.
Tahunga, Mokonui Meeting-house.
Takapau, Public Library.
Taneatua, the Hall.
Tangoio, Maori School.
Tapuaecharuru (Taupo), Rickets' Hall.
Tarawera, Public School.
Tauwhareparae (Tolaga Bay), Tuarua Wool-shed.
Te Araroa, Rongomaitapu Dining-hall.
Te Awahou, Tawakehimoa Meeting-house.
Te Haroto, Public Hall.
Te Hauke, Kahuranaki Meeting-house.
Te Kaha, Department of Maori Affairs, Office.
Te Kahika, Makahoe Meeting-house.
Te Karaka, Parish Hall.
Te Kiekie (Waipiro Bay), Runanga-house.
Te Kohunui, Mrs. Carter's Residence.
Te Ore Ore (Masterton), Whare-runanga.
Te Puia Springs, Public Hospital.
Te Rangitua (Tauranga-Taupo), Maori School.
Te Reinga, Hinekorako Meeting-house.
Te Teko, Maori School.
Te Waiohiki Pa, Tui Tareha's House.
Te Whaiti, Waikotikoti Meeting-house.
Thornton, Public Hall.
Tikapa, Pokai Dining-hall.

Eastern Maori Electoral District—continued

Takiwa Pooti o te Tairawhiti—continued

Tikitere, Mrs. Aho Roger's House.
 Tikitiki, Tawhiwhirangi Memorial Hall.
 Tokara (Te Araroa), Maori School.
 Tokomaru Bay, Rarotonga Meeting-house.
 Torere, Runanga-house.
 Tuparoa, Maori School.
 Tutukau, Lee Bros. Sawmill Office.
 Tuturumuri, County Council Cottage.
 Waerengaokuri, Hall.
 Waihirere, Runanga-house.
 Waihua (Wairoa), Maori School.
 Wai-iti (Rotoiti), Maori School.
 Waimana, Haturini's Hall.
 Waimarama, Taupunga Meeting-house.
 Wainui Pa (Cheddar Valley, Whakatane), Dining-hall.
 Waioeka (Opotiki), Maori School.
 Waiohau, Maori School.
 Waiomatatini, Porourangi Meeting-house.
 Waiorongomai, Maori School.
 Waiotahi, Hall.
 Waiotapu, State Forest Headquarters.
 Waipahihi (Taupo), Pa Dining-room.
 Waipawa, Courthouse.
 Waipiro Bay, Public Library.
 Waipukurau, Courthouse.
 Waipukurau, Pukeora Sanatorium, Social Hall.
 Wairoa, Romano Hall.
 Wairoa (Kihitu), Rauhina Meeting-house.
 Wairoa (Ruataniwha), Te Poho-o-Riria Meeting-house.
 Waitahanui, Maori School.
 Waituhi, Takitimu Meeting-house.
 Westshore (Napier), Westshore Hall.
 Whakaki, Hall.
 Whakarewa (Mahia), Maori Affairs Office.
 Whakarewarewa, Wahiao Meeting-house.
 Whakarewarewa, Waipa State Mill, Forestry Hut.
 Whakatane, County Council Chambers.
 Whakatane Paper Mills, Recreation Room.
 Whakatane, Public Hospital, Waiting-room.
 Whakatu, Whakatu Hall.
 Whakawhitira, Maori School.
 Whangaparaoa (Cape Runaway), Coronation Hall.
 Whangara, Maori School.
 Whareponga, Maori School.
 Wheturau (Whatatutu), Waipaoa Station Office.

Northern Maori Electoral District—

Takiwa Pooti o te Tai-Tokerau—

Ahipara, Maori School.
 Akatere, Manuka Mihipo's House.
 Akerama-Ruapekapeka, Meeting-house.
 Auckland, Hobson Street, Manchester Unity Hall (Principal).
 Auckland, Lower Albert Street, Sailors' Mission Hall.
 Auckland, Parnell Road, No. 49, Returned Soldiers' Social Hall.
 Auckland, Halsey Street, Maori Community Centre.
 Avondale, Town Hall.
 Awanui, School.
 Awarua, Maori School.
 Batley, Tanoa Maori School.
 Broadwood, A. and P. Hall.
 Chelsea, C.S.R. Co., Ltd., Sugar Refinery.
 Dargaville, Courthouse.
 Great Barrier Island, Katherine Bay School.
 Haranui, Public Hall.
 Helensville, Courthouse.
 Herekino, Manukau Maori School.
 Hikurangi, Courthouse.
 Horeke, Hall.
 Houhora, Hall.
 Kaeo, Courthouse.
 Kaihu, School.
 Kaikohe, Courthouse.
 Kaipara Flats, Public Hall.
 Kaitaia, Parish Hall.
 Kaiwaka, Public Hall.
 Kakanui, Maori School.
 Kamo, Ngararatunua, Keretene Homestead.
 Karetu, Maori School.
 Kawakawa, Courthouse.
 Kenana, Hall.
 Kerekere, School.
 Kohukohu, Tauteihiihi Meeting-house.
 Kororareka (Russell), Methodist Hall.
 Lake Ohia, Maori School.
 Leigh, Hall.
 Mamaranui, Hall.
 Mangamuka, Maori School.
 Mangonui, Courthouse.
 Maraeroa, Maori School.
 Maropiu, School.
 Matangirau, Maori School.
 Matauri Bay, Whakarara Maori School.
 Matawaia, Maori School.
 Mitimiti, Matihetihe Maori School.
 Moerewa, Hall.
 Mokau, Mokau Hall.
 Motatau, Maori School.
 Motukaraka, Maori Meeting-house.
 Motukiore, Walter Smith's House.
 Motuti, Maori School.
 Naumai, Mereana te Paa's Meeting-house.
 Ngaiotonga Valley, Maori School.
 Ngatangi, Maori School.
 Ngawha, Maori School.
 Ngunguru, School.
 Northcote, Raleigh Road, Mrs. Peters' House.
 Okaihau, Hall.
 Omahuta, School.
 Omanaia, Maori School.
 Omapere, School.
 Onehunga, Princes Street, Returned Services Association Hall.
 Opua, Harbour Board Office.
 Orakei, Meeting-house.
 Orauta (Tuhipa), Maori School.
 Oromahoe, Maori School.
 Oruawhoro, Hall.
 Otaki, Hall.
 Otangaroa, School.
 Otara, Maori School.
 Oturi, Meeting-house.
 Oturu, Maori School.
 Paihia, Te Tii Memorial Hall.
 Pakanae, Pakanae Hall.
 Pakiri, Public Hall.
 Pakotai, Maori School.
 Pamapurua, Maori School.
 Panguru, Memorial Hall.
 Panmure, R.S.A. Hall.
 Paparore, Maori School.
 Parakao, School.
 Parapara, Maori School.
 Parengaroa, Moanaroa Kingi's House.
 Parirau, Herewini Rewa's House.
 Pataua, School.
 Pawarenga, Convent School.
 Penrose, Olive Road, Methodist Hall.
 Peria, School.
 Pipiwai, Hone Peepe's Meeting-house.
 Pokapu, School.
 Poroti, School.
 Portland, Library Hall.
 Pouto, School.
 Pukepoto, Maori School.
 Pumaruku, Maori School.
 Pupuke, Maori School.
 Rangi Point, Waitapu Maori School.
 Rangiahua, Public Hall.
 Rawene, County Office.
 Rawhiti, Maori School.
 Reweti, Maori Meeting-house.
 Ripia, Runanga House.
 Ruawai, Settlers' Hall.
 Taheke, School.
 Taipa, Mr. Adamson's House.
 Takahiwai, Maori School.
 Takahue, School.
 Takou, Meeting-house.
 Tangiteroria, Settlers' Hall.
 Tautoro, Maori School.
 Te Ahuahu, Maori School.
 Te Hapua, Maori School.
 Te Horo, Maori School.
 Te Huahua, School.
 Te Iringa, Maori School.
 Te Kao, Maori School.
 Te Karae, Meeting-house.
 Te Paki, Te Paki Station.
 Te Wharau, Maori Affairs Department Development Office.
 Tii Mangonui, Te Tii Maori School.
 Tinopai, Hall.
 Totara North (Saies), Public Hall.
 Tutekehua, School.
 Victoria Valley, Memorial Hall.
 Waiharara, Public Hall.
 Waibana, Arapaoa Maori School.
 Waikare, Maori School.
 Waima, Maori School.
 Waima North, Moehau Maori School.
 Waima Valley, Waima Central Hall.
 Waimamaku, Maori School.
 Waimate North, Tauwhare Marae, Meeting-house.
 Wainui, Maori School.
 Waiomio, Maori School.
 Waiotira, School.
 Waipapakauri, Waimanoni Hall.
 Waipoua, State Forest Office.
 Waitaruke, Meeting-house.
 Westfield, Westfield Freezing Company's Works.
 Whakapara, Maori School.
 Whananaki, School.
 Whangape, Maori School.
 Whangarei, Bank Street, Town Hall, Supper-room.
 Whangaruru, Maori School.
 Whatuwhiwi, Rangiahua Maori School.
 Whirinaki, Maori School.

Southern Maori Electoral District—

Takiwa Pooti o te Waipounamu—

Akaroa, Borough Council Chambers.
 Arahura, Toker's Hall.
 Arowhenua, Maori Public School.
 Ashburton, Courthouse.
 Bluff, Courthouse.
 Canvastown, Debating Society Hall.
 Christchurch, Normal School.
 Cobb Valley Dam, Public Works Office.
 Dunedin, Courthouse.
 Half-moon Bay, Stewart Island, Oban Public Hall.
 Havelock, Postmaster's Office.
 Invercargill, Don Street, Law Courts.
 Jacob's River, Public School.
 Kaikoura, Courthouse.
 Kaka Point, Public Hall.
 Karitane, Mrs. C. Steven's Shop.
 Lake Pukaki, Public Works Hall.
 Lyttelton, Public Library Reading-room.
 Madsen, Whareatea Bay School.
 Mangamaunu, Public School.
 Moeraki, Public School.
 Morven (Waihao), Public School.
 Motueka, Courthouse.
 Nelson, Courthouse.
 Oaro, Public School.
 Okiwi Bay, Mr. G. R. Wratt's Homestead.
 Okoha, Public School.
 Onauku, Public School Building.
 Oraka (Colac Bay), Public School.
 Otakou, Public School.
 Papatotara, Public School.
 Picton, Courthouse.
 Port Levy, Maori Hall.
 Rapaki, Rapaki Hall.
 Takaka, Courthouse.
 Taumutu, Runanga House.
 Tekapo, Public School.
 Tuahiwi, Public School (principal).
 Waikawa Pa, Public School.
 Wainui, Public School.
 Wairau Pa, Public School.
 Wairewa, Runanga Hall.
 Waitaki North (Glenavy), Public School.

Western Maori Electoral District—

Takiwa Pooti o te Taihauauru—

Aotearoa (Pukeatua), Meeting-house.
 Aramiro, Kaharoa Maori School.
 Arapuni, Public Hall.
 Aria, Aria Hall.
 Athenree (Katikati) old Post-office.
 Bell Block, Public Hall.
 Benneydale, Library Building.
 Bethlehem (Tauranga), Bethlehem Maori School.
 Bulls, Courthouse.
 Cambridge, Oddfellows' Hall.
 Chatham Islands, Kairakau School.
 Chatham Islands, Waitangi Courthouse.
 Colville, Memorial Hall.
 Coromandel, Courthouse.
 Erua, Marton Sash and Door Company's Hall.
 Feilding, Supper-rooms and Drill Hall.
 Foxton, Courthouse.
 Frankton Junction, Railway Social Hall.
 Fraser Road (Hawera), Public School.
 Glen Afton, Public Hall.
 Gordonton, Tuturuapapa Meeting-house.
 Hangatiki, Dining-hall at Pa.
 Hauturu, District School.
 Hauwai (Tokaanu), Hauwai Hall.
 Hawera, Courthouse.
 Hikutaia, Hikutaia Hall.
 Himatangi, Parauui Pa Meeting-house.
 Hirangi (Turangi), Maori School.
 Horotiu, Horotiu Hall.
 Jerusalem (Wanganui River), Maori Meeting-house.
 Kai Iwi (Awahuri), Kauwhata Meeting-house.
 Kai Iwi (Wanganui), Maori Meeting-house.
 Kaitupeka (Taringamotu), Maori Meeting-house.
 Kaiwhaiki (Wanganui), Kaiwhaiki Meeting-house.
 Kakahi, Public Hall.
 Kakariki (Halcombe), Maori Meeting-house.
 Karioi, Maori Meeting-house.
 Katikati, Public Hall.
 Kaungaroa, Maori School.
 Kawhia, County Chambers.
 Kennedys Bay, Maori School.
 Kerepehi, Kerepehi Hall.
 Ketemarae Road (Hawera), Maori Meeting-house.
 Kihikihi, Town Hall.
 Kinohaku (Te Kuiti), Kinohaku No. 2 School.
 Kopu, Public Hall.
 Kopua (Raglan), house of T. Manihera.
 Koputaroa, Koputaroa Hall.
 Koputanaki (Coromandel), Koputaauki School.
 Koriniti, Pomoana Maori School.
 Lake Alice, Marton, Works Office.
 Levin, Borough Council Band-room.

Western Maori Electoral District—continued

Takiwa Pooti o te Taihauauru—continued

Mahoenui, Public School.
 Makakahi (Raetihi), H. Pike's Shearers' Whare.
 Manaia (Coromandel), Maori School.
 Manaia (Taranaki), Waiokuru Pa Meeting-house.
 Manakau, Plunket Rooms.
 Mangaorongo (Otorohanga), house of Tom Manaia.
 Mangapehi, Maori Meeting-house.
 Mangatangi (Pokeno), Mangatangi Maori Hall.
 Mangere Bridge (Mangere), St. James' Hall.
 Mangere Central, Public Hall.
 Manunui, White's Hall.
 Marokopa, Reeve's Store.
 Marton, Courthouse.
 Matahiwi (Wanganui River), Maori School.
 Matakana Island, Te Kotukutuku Maori School.
 Matakotako Pa (Te Mata), Maori Meeting-house.
 Matangi, Maori Meeting-house.
 Matapihi (Tauranga), Maori School.
 Maungatapu (Hairini), Maori School.
 Maungatautari (Cambridge), Maori Hall.
 Moawhango (Taihape), Maori School.
 Moehaki (Te Kowhai), Maori Meeting-house.
 Moerangi (Kawhia), Makomako Maori School.
 Moerangi (Manunui), Murray's Residence.
 Mokau Heads (Mokau), Public Hall.
 Morrinsville, Kai-a-te-Mata Maori Hall.
 Moturoa, Maori Hostel, 4 Morley Street, New Plymouth.
 Ngamata-pouri (Waitotara), Upper Waitotara Public Hall.
 Ngapuke (Mananui), Ngapuke Maori School.
 Ngaruma, Ngaruma Hall.
 Ngaruawahia, Church of England Parish Hall.
 Ngatira, Runanga House.
 Ngutunui, Ngutunui Hall.
 Nihoniho, Settlers' Hall.
 Oaonui, Public Hall.
 Ohakune Junction, St. John's Hall.
 Ohangai, "Tataurangi" Meremere Pa.
 Ohau, Maori Meeting-house.
 Ohautira (Waingaro), Maori School.
 Ohawe Beach (Hawera), Beach Pavilion.
 Ohura, Detached room at School.
 Okaiawa, Public Hall.
 Okauia (Matamata), Te Ohaki Maori Meeting-house.
 Okoroire, Okoroire Hall.
 Onewhero, Muriwai Meeting-house.
 Ongarue, Picture Theatre.
 Opaku-Whenuakura (Patea), Public Hall.
 Oparau, Public Hall.
 Oparure (Te Kuiti), Oparure Hall.
 Opiki, Wilson Road, J. Hansen's Shed.
 Opuatia, Opuatia Hall.
 Opunake, Courthouse.
 Otahuhu, Courthouse.
 Otakeho, Public Hall.
 Otaki, Raukawa Dining-room.
 Otewa (Otorohanga), Otewa Hall.
 Otoko Pa (Tauakira), Maori School.
 Otorohanga, Courthouse.
 Owairaka (Te Awamutu), Owairaka Valley Pa Hall.
 Owahango, Owahango Public Hall.
 Paeroa, Civic Ballroom.
 Palmerston North, Courthouse.
 Papakura, Methodist Hall.
 Papamoa (Tauranga), Romai Meeting-house.
 Parawera (Te Awamutu), Maori School.
 Parikino, Parikino Hall.
 Parioa Pa (Patea), Maori Meeting-house.
 Patea, Borough Council Meeting-room.
 Patumahoe, Patumahoe Hall.
 Petone, Labour Hall.
 Pihama, School.
 Pinedale, Pinedale Hall.
 Piopio, (Te Miro-o-Huia) Town Hall.
 Pipiriki, Maori School.
 Pirongia, Public Library.
 Porirua, Maori Meeting-house.
 Port Waikato (Tuakau), Te Oraeroa Maori Meeting-house.
 Pukekohe, Drill Hall.
 Puketutu, Station Waiting Room.
 Pungarehu, Pungarehu Hall.
 Puniho, Jensen's Store.
 Pureora (Pureora Forest), Community Hall.
 Putaruru, Courthouse.
 Raetihi, Drill Hall.
 Rahunui, Public Hall.
 Rakaunui (Te Mania), Maori School.
 Ranana, Mr. P. Hammi's Office.
 Rangiotu, Public School.
 Rata, Maori Meeting-house.
 Ratana, Manuao Hall.
 Raurimu, Public Hall.
 Rotowaro, Public Hall.
 Rukuhia (Hamilton), Public Hall.
 Rukumoana (Morrinsville), Paramount Pa Meeting-house.
 Selwyn (Te Poi), Rengarenga Meeting-house.
 Shannon, Borough Council Chambers.
 Silverstream Hospital, Picture Theatre.
 Taharoa (Te Waitere), Maori School.
 Taihape, A. & P. Association Rooms.

Western Maori Electoral District—*continued*Takiwa Pooti o te Taihauauru—*continued*

Takapau (Rangiriri), Maori Meeting-house.
 Takirau (Waiootara), Maori Meeting-house.
 Tangarakau, Raekohua School.
 Taniwha (Wacenga), Maori Meeting-house.
 Tapu, Tapu Hall.
 Tarata, Maori Meeting-house.
 Tataia (Tongariro), Otukou Maori School.
 Tauhei (Morrinsville), Kakenga Tomonui's House.
 Taumarunui, Athletic Hall Annex.
 Taupiri, Taupiri Hall.
 Tauranga, Municipal Chambers.
 Tauranganui (Te Kohanga), Maori Meeting-house.
 Taurewa (National Park), Taurewa Hall.
 Tauriko, Tauriko Public Hall.
 Tawata (Taumarunui), Public School.
 Tawatawa (Waihi), Room at State Forest Service, Wharekawa.
 Te Aharoa (Te Kuiti), Te Whare's House.
 Te Akau, Te Aku Store.
 Te Anga, Te Anga Hall.
 Te Aroha, Courthouse.
 Te Awamutu, Courthouse.
 Te Hoe, Public Hall.
 Te Hoe-o-Tainui (Te Hoe), Waiti Maori Hall.
 Te Kakawa (Kawhia), Rangi Moeke's House.
 Te Karaka (Papakura), Te Hihī School.
 Te Kauwhata, Te Kauwhata War Memorial Hall.
 Te Kawa, Public School.
 Te Kopua (Te Awamutu), Maori School.
 Te Koura (Okahukura), House of Jackson Matena.
 Te Kuiti, Courthouse.
 Te Mahoe (Owhiro), Empty house of R. L. Clarke.
 Te Paina (Mercer), Town Hall.
 Te Poi, Omeka Pa Meeting-house.
 Te Puna, Maori Meeting-house.
 Te Uka, Memorial Hall.
 Thames, Courthouse.
 Tihoi (Mokai), Western Bay Timber Co. Mill.
 Tirau, Public School.
 Tiroa (Mangapehi), Collier's Mill Office.
 Tirohia (Paeroa), Maori Meeting-house.
 Tokaanu, Puhaorangi Meeting-house.
 Tokorangi (Halcombe), Poupatate Meeting-house.
 Tokotoa, Tokoroa Public Hall.

Western Maori Electoral District—*continued*Takiwa Pooti o te Taihauauru—*continued*

Tuakau, Maori Hostel.
 Turakina, Town Hall.
 Turangarere (Hihitahi), Public Hall.
 Urenui, Maori Meeting-house.
 Waahi (Huntly), Mormon Chapel.
 Waharoa, Meeting-house.
 Waiheke Island, Surfdale Hall.
 Waihi, St. James' Hall.
 Waihi Pa (Tokaanu), Waihi Pa Dining-hall.
 Waikanae, Maori Meeting-house.
 Waikaraka (Maramara), House of Wi Taka.
 Waikawau (Whareorino), Public Hall.
 Waikino, Public Hall.
 Waikoria (Te Akau), Matira Hall.
 Waimiha, Maori Hall.
 Waiouru, Works Department Mess.
 Waitakaruru, Maori Hall.
 Waitara, "Tamatanē" Manukorihī Pa.
 Waitoa, Public Hall.
 Waitomo Caves, Tarrant's Camping-house.
 Waitotara, Kaipō Pa Meeting-house.
 Waiuku, Courthouse.
 Waiwhetu (Lower Hutt), Whites Line East, Te Aroha Club Hall.
 Wangaeu, Rangitahua Meeting-house.
 Wanganui, County Council Office.
 Waotu (Putaruru), Maori School.
 Wellington, Lambton Quay, Ngati Poneke Hall.
 Wellington Hospital, Army Hut.
 Weraroa (Glenmurray), House of H. Marshall.
 Whakatiri (Clevedon), Brown Brothers' Wool-shed.
 Whakatiwai (Kaiaua), Maori Hall.
 Whatawhata, Public Hall.

As witness the hand of His Excellency the Governor-General,
this 7th day of November, 1949.

W. NASH,

For the Minister in Charge of Electoral Department.

Ina hoki te ringa o His Excellency te Kawana-Tianara,
tuhia i tenei te 7 o nga o Noema, 1949.

W. NASH,

Mo te Minita Whakahaere Pooti.